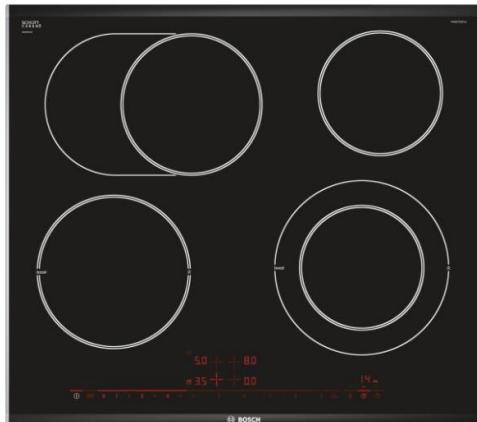


## Uputstvo za montažu

BOSCH ugradna ploča PKN675DP1D



**BOSCH**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

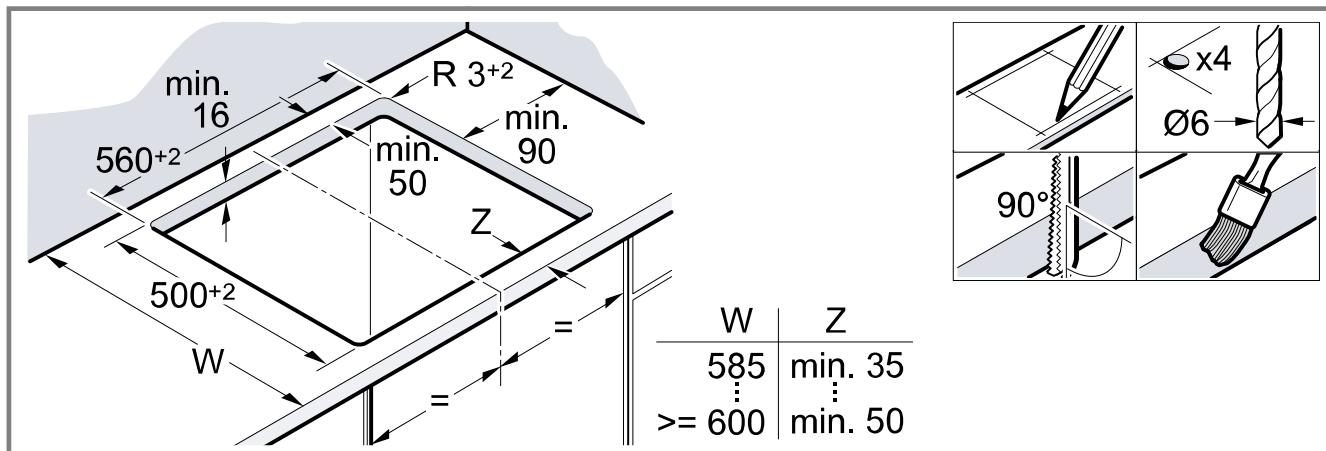
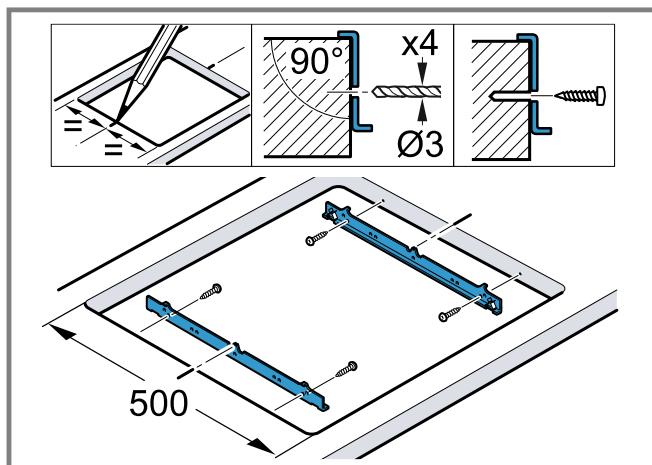
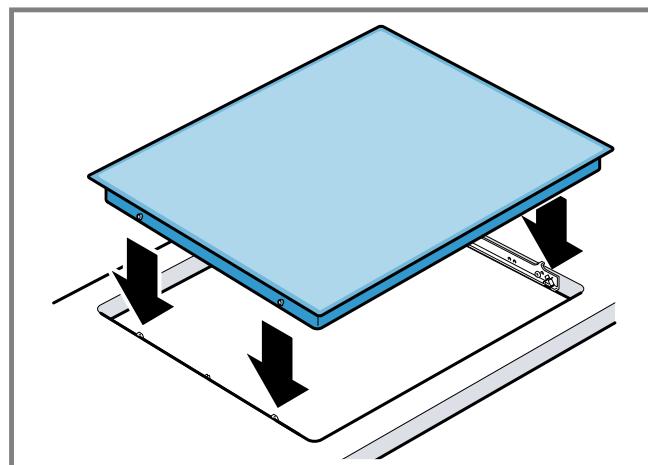
Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-ploca-pkn675dp1d-akcija-cena/>



**bg** Инструкции за монтаж  
**et** Paigaldusjuhised  
**hr** Upute za instalaciju  
**hu** Telepítési útmutató  
**kk** Орнату нұсқаулықтар  
**lt** Įrengimo instrukcijos  
**lv** Uzstādīšanas instrukcijas  
**mk** Упатства за инсталирање

**ro** Instrucțiuni de instalare  
**sk** Pokyny na inštaláciu  
**sl** Navodila za montažo  
**sq** Udhëzimet e instalimit  
**sr** Uputstva za montažu  
**uk** Інструкція з монтажу

**1****2****3**

## bg

### Сигурен монтаж

Спазвайте тези указания за безопасност, когато монтирате уреда.

- Електрическо свързване: само от конcesиониран специалист. При неправилно свързване гаранцията губи валидността си.

■ Само компетентно вграждане съгласно тази инструкция за монтаж гарантира безопасна употреба. При щети поради неправилно вграждане отговорност носи монтиращият.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасност: Магнетизъм!**

Уредът съдържа постоянни магнити. Те могат да повлияват електронни импланти, напр. пейсмейкъри или инсулинови помпи.

- Лица с електронни импланти трябва да спазват минимално отстояние от 10 см спрямо уреда.

## **Долна част**

Не се разрешава долно вграждане на хладилни уреди, съдомиялни машини, фурни без вентилатор, перални машини.

- Ако вграждате отдолу модулна или компактна съдомиялна машина от същата марка, дебелината на работния плот трябва да възлиза минимум на 40 mm.
- Ако поставяте отдолу фурна, дебелината на работния плот трябва да е минимум 20 mm, а в някои случаи и повече. Спазвайте указанията в ръководството за монтаж на фурната.
- Внимавайте издаващи се части, като корпуси на електрически контакти или мрежови кабели, да не се удрят напр. в чекмедже.

## **Междинно дъно**

Ако долната страна на готварския плот е открита, трябва да се монтира междинно дъно.

- Попитайте в специализираните магазини за междинен под като допълнителен аксесоар.
- Ако използвате собствено междинно дъно, минималното разстояние до електрозахранването на уреда трябва да е 10 mm.

## **Подготовка на кухненска мебел**

Работният плот трябва да е равен, изравнен и стабилен.

- Шкафовете за вграждане трябва да издържат на температура най-малко до 90 °C.
- Залепете отрязаните плоскости с устойчиво на топлина лепило.

→ **Фиг. 1**

## **Монтаж закрепващи релси**

При работни плотове от камък залепете закрепващите релси.

→ **Фиг. 2**

## **Електрически изводи**

Проверете преди свързването на уреда домашната инсталация.

- Уредът съответства на клас на защита I и трябва да се използва само в комбинация със свързан защитен проводник.
- В неподвижно прокараната електроинсталация трябва да се предвиди сепаратор във фазите според конструктивните разпоредби.
- Ако върху дисплея на уреда се покаже **4400**, той е грешно свързан. Разкачете уреда от мрежата, проверете свързването.

## **Присъединяване без предварително монтиран кабел**

Свързвайте готварския плот само съгласно схемата за свързване.

- При нужда монтирайте приложените медни мостове.
- Електрическият кабел трябва да отговаря на модел H05 VV-F или по-висок клас.

- Напречното сечение на проводниците трябва да се определи съгласно токовото натоварване. Недопустимо е напречно сечение < 1,5 mm<sup>2</sup>.

## **Използване на готварския плот**

Поставяне: не притискайте захранващия кабел и не го прокарвайте по остри ръбове.

- При долно вграждане на фурната прекарайте кабела в задния ъгъл на фурната към контакта.
- Притиснете готварския плот в застопоряването.  
→ **Фиг. 3**

## **Демонтаж на готварския плот**

1. Изключете уреда от напрежението.
2. Избутайте готварския плот отдолу.

**et**

## **⚠ Ohutu paigaldamine**

Seadme paigaldamisel järgige alltoodud ohutusjuhiseid.

- Elektriühendus: lasta teha elektriaala asjatundjal. Nõuetevastase ühenduse korral kustub seadmele antud garantii.
- Ainult käesolevale paigaldusjuhendile vastav paigaldus tagab seadme ohutu kasutamise. Valest paigaldusest tekkiva kahju eest kannab vastutust paigaldaja.

## **⚠ HOIATUS – Oht: magnetism!**

Seade sisalda püsimegnateid. Need võivad mõjutada elektroonilisi implantaate, nt südamestimulaatoreid või insuliinipumpasid.

- Elektrooniliste implantaatidega isikud peavad hoiduma seadmest vähemalt 10 cm kaugusele.

## **Paigaldamine tööpinna alla**

Pliidiplandi alla ei tohi paigaldada külmkappi, nõudepesumasinat, ventilaatorita ahju, pesumasinat.

- Kui paigaldate seadme alla sama tootja moodul-või kompaktnõudepesumasina, peab tööpinna paksus olema vähemalt 40 mm.
- Kui paigaldate seadme alla ahju, peab tööpinna paksus olema vähemalt 20 mm, mõningatel juhtudel ka rohkem. Järgige ahju paigaldusjuhendis sisalduvaid juhiseid.
- Jälgitge, et väljaulatuval osad, nt võrgühenduskorpus või võrgühenduskaabel ei pörkuks kokku näiteks sahtliga.

## **Vahetasapind**

Kui pliidiplandi alumine pool on ligipääsetav, tuleb paigaldada vahetasapind.

- Lisatarvikuna pakutavat vahetasapinda küsige müügiesindusest.
- Kui kasutate enda vahetasapinda, peab minimaalkaugus seadme võrgühendusest olema 10 mm.

## **Mööbli ettevalmistamine**

Töötasapind peab olema ühetasane, horisontaalne, stabiilne.

- Mööbel, kuhu seade paigaldatakse, peab taluma vähemalt temperatuuri 90 °C.
- Lõikepinnad töödelge kuumuskindlaks.  
→ **Joonis 1**

## Kinnitussiinid

Kivist tööpindade puhul liimige külge kinnitussiinid.  
→ Joonis 2

## Ühendamine vooluvõrku

Enne elektriühenduse teostamist kontrollige majasisest vooluvõrku.

- Seade vastab kaitseklassile I ja seda tohib kasutada vaid koos kaitsejuhiga.
- Elektriinstallatsioonis tuleb ette näha faaside lahtusseade vastavalt kehtivatele eeskirjadele.
- Kui seadme ekraanile ilmub **U400**, siis on seade ühendatud vooluvõrku valesti. Lahutage seade vooluvõrgust, kontrollige ühendust.

## Ühendus ilma eelnevalt monteeritud juhtmeta

Ühendage pliidiplaat vastavalt ühendusjoonisele.

- Vajaduse korral monteerige komplekti kuuluvad vasksiillad.
- Ühendusujuhe: tüüp H05 VV-F või kõrgem.
- Valige voolutugevusele vastav soone ristlõige. Ristlõike  $< 1,5 \text{ mm}^2$  kasutamine ei ole lubatud.

## Pliidiplandi paigaldamine

Veenduge, et ühenduskaabel ei jäää millegi vahelle ega puutu kokku esemete teravate servadega.

- Tööpinna alla paigaldatava ahju ühendusjuhe viige ühenduspessaga ahju tagant.
- Suruge pliidiplaat kohale.

→ Joonis 3

## Pliidiplandi mahavõtmine

1. Lahutage seade vooluvõrgust.
2. Suruge pliidiplaat alt välja.

hr

## Sigurna montaža

Pridržavajte se sigurnosnih napomena prilikom montaže uređaja.

- Električni priključak smije obavljati samo ovlašteni stručnjak. Kod neispravnog priključka gubi se jamstvo.
- Samo stručna ugradnja sukladno ovoj uputi za montažu jamči sigurnu uporabu. U slučaju oštećenja zbog nepravilne ugradnje jamči monter.

## UPOZORENJE – Opasnos:

### Magnetizam!

Uredaj sadrži trajne magnete. Oni mogu utjecati na elektroničke implantate, npr. elektrostimulatore srca ili inzulinske pumpe.

- ▶ Osobe s elektroničkim implantatima moraju biti na udaljenosti od najmanje 10 cm od uređaja.

## Podgradnja

Hladnjake, perilice posuđa, neventilacijske pećnice i perilice rublja ne ugrađujte ispod radne ploče.

- Ako ugrađujete modularnu ili kompaktnu perilicu posuđa iste marke ispod radne ploče, onda debljina radne ploče treba iznositi najmanje 40 mm.
- Ako ugrađujete pećnicu ispod radne ploče, onda debljina radne ploče treba iznositi najmanje 20 mm, a u nekim slučajevima i veća. Pridržavajte se napomena iz uputa za montažu pećnice.

- Pripazite da se dijelovi koji strše, poput primjerice kućišta ili kabela mrežnog priključka, ne sudaraju npr. s ladicom.

## Međudno

Kada se donja strana ploče za kuhanje može dotaknuti, tada valja montirati međudno.

- U specijaliziranim trgovinama zatražite međudno kao pribor.
- U slučaju da koristite vlastito međudno, minimalni razmak do mrežnog priključka uređaja mora iznositi 10 mm.

## Priprema elementa

Radna ploča mора biti ravna, vodoravna i stabilna.

- Ugradbeni elementi moraju biti otporni na temperature do min. 90 °C.
- Rezane plohe zabrtvite na način da su postojane na toplinu.

→ Sl. 1

## Montaža pričvrsnih vodilica

Kod radnih ploča od kamena zalijepite pričvrsne vodilice.

→ Sl. 2

## Električni priključak

Prije priključivanja uređaja provjerite kućnu instalaciju.

- Uredaj odgovara klasi zaštite I i smije se koristiti samo zajedno s priključkom zaštitnog vodiča.
- U fiksno postavljenoj električnoj instalaciji treba predvidjeti napravu za razdvajanje u fazama sukladno odredbama za postavljanje.
- Ako se na zaslonu uređaja pojavi **U400**, onda je uređaj pogrešno priključen. Uredaj odspojite s mreže, provjerite priključak.

## Priključivanje bez prethodno montiranog voda

Priključite ploču za kuhanje samo prema priključnoj shemi.

- Po potrebi ugradite isporučene bakrene premosnice.
- Mrežni priključni vod mora odgovarati tipu H05 VV-F ili veće vrijednosti.
- Presjeka žila treba odrediti prema strujnom opterećenju. Presjek  $< 1,5 \text{ mm}^2$  nije dopušten.

## Umetanje ploče za kuhanje

Pazite da se priključni vod ne priklješti i da ne prelazi preko oštih rubova.

- Kod pećnice koje je ugrađena ispod ploče za kuhanje provucite vod na stražnjem kutu pećnice do priključne kutije.
- Ploču za kuhanje utisnite u izrez.

→ Sl. 3

## Vadenje ploče za kuhanje

1. Odvojite uređaj s napona.
2. Ploču za kuhanje istisnite odozdo.

hu

## Biztonságos összeszerelés

A termék összeszerelése során tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat.

- Elektromos csatlakoztatás: csak hivatalos engedélyvel rendelkező szakember által. Hibás csatlakoztatás esetén a garancia elvész.

- A biztonságos használatot csak a jelen útmutató alapján elvégzett szakszerű beszerelés garantálja. A nem szakszerű beszerelés miatti károkért a szerelő viseli a felelősséget.

## **⚠ FIGYELMEZTETÉS – Veszély: mágnesesség!**

A készülék állandó mágneseket tartalmaz. Ezek befolyásolhatják az elektronikus implantátumok, pl. szívritmus-szabályozó vagy inzulinpumpa működését.

- Az elektronikus implantátumot viselő személyeknek legalább 10 cm távolságot kell tartani a készüléktől.

## **Aláépítés**

Nem építhető be alá hűtőkészülék, mosogatógép, szellőzővel nem rendelkező sütő és mosógép.

- Ha azonos márkkájú moduláris vagy kompakt mosogatógépet épít be alá, a munkalap vastagsága legyen legalább 40 mm.
- Ha sütőt épít be alá, a munkalap vastagsága legyen legalább 20 mm, bizonyos esetekben akár több is. Vegye figyelembe a sütő szerelési útmutatójának utasításait.
- Ügyeljen arra, hogy a kilógó részek, mint pl. a hálózati csatlakozó doboza vagy a tápkábel ne ütközzön pl. egy fiókkal.

## **Elválasztólap**

Ha a főzőfelület alsó oldala hozzáférhető, elválasztó lapot kell felszerelni.

- Az elválasztólapot kapcsolatban érdeklődjön a szakkereskedésben.
- Ha saját elválasztólapot használ, a készülék hálózati csatlakozójától mért távolság legalább 10 mm legyen.

## **A bútor előkészítése**

A munkalap legyen sík, vízszintes és stabil.

- A beépített bútoroknak legalább 90 °C-ig hőállónak kell lenniük.
- A vágási felületeket hőálló módon zárja le.

→ Ábra 1

## **Rögzítősínek felszerelése**

Kóból készült munkalapok esetén ragassza fel a rögzítőszíneket.

→ Ábra 2

## **Elektromos csatlakoztatás**

A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze az elektromos szerelvényeket.

- A készülék megfelel az I. érintésvédelmi osztálynak, és csak védővezetékkel üzemeltethető.
- Fix elektromos csatlakoztatás esetén a szabályzásoknak megfelelően a fázisokat leválasztó berendezéssel kell ellátni.
- Ha megjelenik a készülék kijelzőjén a következő: **Ü400**, a készülék csatlakoztatása hibás. Válassza le a készüléket a hálózatról, és ellenőrizze a csatlakozót.

## **Csatlakoztatás előre beszerelt vezeték nélkül**

Kizárolag a bekötési ábra szerint csatlakoztassa a főzőlapot.

- Szükség esetén építse be a mellékelt rézhidakat.
- A hálózati csatlakozóvezeték típusa legyen H05 VV-F vagy nagyobb értékű.

- Az erek keresztmetszetét az áramterhelésnek megfelelően kell meghatározni. Az 1,5 mm<sup>2</sup>-nél kissébb keresztmetszet nem megengedett.

## **A főzőfelület behelyezése**

A csatlakozóvezetéket ne csíptesse be, és ne húzza át éles peremeken.

- Ha sütő van aláépítve, a vezetéket a sütő hátsó sarkainál húzza át a csatlakozódobozig.
- Nyomja a főzőfelületet a bevágásba.  
→ Ábra 3

## **A főzőfelület kiszerelése**

1. Feszültségmentesítse a készüléket.
2. A főzőfelületet alulról nyomja kifelé.

kk

## **⚠ Орнату барысында қауіпсіздік**

Құралды орнату барысында қауіпсіздік техникасы жөніндегі берілген нұсқауларды орындаңыз.

- Электр желіне қосу тек үекілетті маман орындау қажет. Қосылуы дұрыс болмаса кепілдік өшеді.
- Тек осы жинау нұсқаулығы бойнынша дұрыс жинау сенімді пайдалануды қамтамасыз етеді. Орнатушы дұрыс орнатылмаған кездеңігі зақым үшін жауап береді.

## **⚠ ЕСКЕРТУ – Қауіпті: Магнетизм!**

Құрылғыда тұрақты магниттер бар. Олар электронды имплантанттарға, мысалы кардиостимулятор немесе инсулин сорғыштары, әсер етуі мүмкін.

- Электрон имплантанты бар адамдар құралдан 10 см минималдық аралықты сақтауы тиіс.

## **Табаны**

Тоңазытқыштарды, ыдыс жуғыштарды, жедетілмейтін тұмшапештер мен кір жуғыш машиналарды үстелдің астына кіргізу болмайды.

- Бір үлгідегі модульдік немесе ықшам ыдыс жуғыш машинасын кіркітіру үшін жұмыс үстелінің қалындығы кем деңгендे 20 мм, ал кейбір жағдайларда одан да көп болуы керек. Тұмшапешті орнату нұсқаулығында жазылған ескертурлерді ескерініз.
- Желі қосқышының корпусы немесе желілік кабель сияқты шығып тұратын бөліктер, мысалы, жылжымалы жәшікпен соқтығыспағанына көз жеткізіңіз.

## **Аралық**

Егер монтаждаудан кейін пісіру аймағының астын тиу мүмкін болса аралық табан орнату керек болады.

- Маманданған дүкенде керек-жарақ ретінде аралық табанды сұраныз.
- Басқа аралық табаны пайдаланған кезде, құрылғының желіге қосылуына дейінгі арақашықтық кемінде 10 мм болуы керек.

## Жиһаз дайындау

Жұмыс тақтасы тұрақты, жазық өрі көлденен орнатылуы керек.

- Кіріктірілген жиһаз 90 °C және одан жоғары температурага тәзімді болуы керек.
- Кесілген беттерді ыстыққа тәзімді тығыздығышпен жабыңыз.

→ Сур. 1

## Бағыттаушыларды орнату

Егер үстелдің үстінгі жағы тастан жасалған болса, бағыттаушыларды жапсырыңыз.

→ Сур. 2

## Электр желісіне қосылым

Құрылғыны қоспас бұрын үйдегі электр сымдарын тексеріп алыңыз.

- Құрылғы I-қорғау сыныпына сай болып тек қорғалған сымбен бірге пайдаланылуы мүмкін.
- Тұрақты орнатылған электр жабдығында фазалардағы ажырату құралын орнату ережелері бойынша орындау қажет.
- Егер құрылғы дисплейіндегі **U400** көрсетілсе, байланыс дұрыс емес. Аспапты желіден ажыратыңыз, қоспаны тексеріңіз.

## Алдын ала орнатылған кабельсіз қосылу

Пісіру панелін тек схемаға сәйкес жалғаңыз.

- Қажет болса, жеткізілген мыс жалғастырышын орнатыңыз.
- Сіз H05 VV-F немесе одан жоғары қуат кабелін пайдаланыңыз керек.
- Сым қимасы руқсат етілген тоқ жүктемелерінен анықталады. Көлденең қимасы < 1,5 mm<sup>2</sup> кабельдерді пайдалануға жол берілмейді.

## Пісіру панелін орнату

Жели кабелін қыспаңыз немесе өткір қырлардан өткізбеніз.

- Тұмшапеш төменде орнатылған болса, сымды тұмшапештің артқы бұрыштарынан розеткаға апарыңыз.
- Пісіру панелін орнына түскенше басыңыз.

→ Сур. 3

## Пісіру панелін шешу

1. Құрылғыны кернеуден босату.

2. Пісіру панелін түбінен жылжытып алыңыз.

It

## ⚠ Saugus montavimas

Montuodami prietaisą paisykite šių saugos nuorodу.

- Elektros prijungimas: prijungi gali tik įgaliotasis specialistas. Netinkamai prijungus garantija nebegalios.
- Prietaisu naudositēs saugiai tik tada, jei jis bus tinkamai įmontuotas, kaip nurodyta montavimo instrukcijoje. Jei montavimo darbai atliki netinkamai, už žalą atsako montuotojas.

## ⚠ ISPĒJIMAS – Pavoju: magnetizmas!

Prietaise yra nuolatiniai magnetū. Jie gali turėti įtakos elektroninių implantų, pvz., širdies stimulatorių ar insulino pompu, veikimui.

- Asmenys, kuriems implantuoti elektroniniai implantai, turi laikytis ne mažiau kaip 10 cm atstumu nuo prietaiso.

## Montavimas apačioje

Apačioje nemontuokite jokių šaldytuvų, indaplovijų, nevēdinamų orkaičių ir skalbyklį.

- Jei apačioje montuojate to paties modelio moduline ar kompaktišką indaplovę, stalviršio storis turi būti mažiausiai 40 mm.
- Jei apačioje montuojate orkaitę, stalviršio storis turi būti ne mažesnis kaip 20 mm, o kai kuriais atvejais – ir didesnis. Atkreipkite dėmesį į orkaitės montavimo instrukcijoje pateiktas nuorodas.
- Atkreipkite dėmesį, kad išsikišusios dalys, pavyzdžiui, el. tinklo jungties korpusas arba prijungimo prie el. tinklo laidas, nekliūtų už, pvz., stalčiaus.

## Tarpinis pagrindas

Kai galima paleisti apatinę kaitlentės pusę, reikia sumontuoti tarpinį pagrindą.

- Specializuotų prekių parduotuvėje tarpinį pagrindą galite įsigyti kaip priedą.
- Jei naudosite pačių turimą tarpinį pagrindą, mažiausias atstumas nuo prietaiso el. tinklo jungties turi būti 10 mm.

## Baldo paruošimas

Stalviršis turi būti lygus, horizontalus ir stabilus.

- Baldai, į kuriuos montuojami prietaisai, turi būti atsparūs bent iki 90 °C karščiui.
- Pjūvio paviršius padenkite karščiu atsparia danga.  
→ Pav. 1

## Tvirtinamujų bėgelių montavimas

Prie stalviršių iš akmens masés priklijuokite tvirtinamius bėgelius.

→ Pav. 2

## Elektros jungtis

Prieš prijungdami prietaiso jungtį patikrinkite namo instalaciją.

- Prietaisais atitinka I apsaugos klasés reikalavimus ir gali būti naudojamas tik kartu su apsauginio laidо jungtimi.
- Pagal montavimo taisykles stacionarioje elektros instalacijoje būtina numatyti fazių atjungimo įrenginj.
- Jei prietaiso ekrane rodoma **U400**, vadinas, jis netinkamai prijungtas. Atjunkite prietaisą nuo tinklo, patikrinkite jungtį.

## Prijungimas prieš tai neprimontavus laidо

Kaitlentę junkite tik pagal jungimo schema.

- Jei reikia, įmontuokite pristatytus varinius tiltelius.
- Prijungimo prie el. tinklo laidas turi būti H05 VV-F tipo arba aukštesnés kokybés.
- Gysly skerspjūvis turi būti parinktas pagal srovés apkrovą. Neleistinas <1,5 mm<sup>2</sup> skerspjūvis.

## Kaitlentės įmontavimas

Neprispauskite prijungimo laidо ir netraukite jo per aštrius kampus.

- Jei apačioje montuojama orkaité, laidą iki prijungimo lizdo nutieskite per galinius orkaitės kampus.
- Kaitlentę įspauskite į fiksatoriu.

→ Pav. 3

## Kaitlentēs išmontavimas

- 1. Atjunkite prietaisā nu jātampas šaltinio.
- 2. Kaitlentē išimkite spausdami iš apačios.

Iv

## Droša montāža

Veicot ierīces montāžu, ievērojiet šos drošības norādījumus.

- Savienojumu ar elektrotīklu atļauts izveidot tikai profesionālam elektriķim. Nepareizi izveidota savienojuma dēļ garantija zaudē spēku.
- Tikai speciālista veikta montāža saskaņā ar šiem montāžas norādījumiem garantē drošu ierīces lietošanu. Par bojājumiem, kas radušies nepareizi veiktas iebūves dēļ, atbild uzstādītājs.

### BRĪDINĀJUMS – Bīstami: magnētisms!

Ierīcē atrodas pastāvīgie magnēti. Tie var ietekmēt elektronisko implantu, piemēram, elektrokardiostimulatoru vai insulīna sūkņu, darbību.

- Personas ar elektroniskiem implantiem nedrīkst atrasties ierīcei tuvāk par 10 cm.

### Padziļinātā iebūve

Apakšā neiebūvējet dzesēšanas ierīces, trauku mazgājamās mašīnas, nevēdināmas cepeškrāsns un veļasmašīnas.

- Ja iebūvējat tā paša zīmola moduļveida/kompaktās trauku mazgājamās mašīnas, darba virsmas biezumam ir jābūt vismaz 40 mm.
- Ja tiek iebūvēta cepeškrāsns, darba virsmas biezumam ir jābūt vismaz 20 mm, dažos gadījumos arī vairāk. Nemiet vērā cepeškrāsns uzstādīšanas pamācībā sniegtās norādes.
- Ievērojiet, lai izvirzītās detaļas, piem., tīkla pieslēguma korpuiss vai tīkla pieslēguma vads, neskartos, piem., pie atvilktnes.

### Starppaliktnis

Ja sildvirsmas apakšpusei iespējams pieskarties, jāiemontē starppaliktnis.

- Specializētajā veikalā iespējams iegādāties starppaliktni kā piederumu.
- Ja lietojat paša veidotu starppaliktni, minimālajam attālumam līdz iekārtas tīkla pieslēgumam jābūt 10 mm.

### Mēbeles sagatavošana

Darba virsmai jābūt līdzīgai, horizontālai un stabilai.

- Iebūves mēbeles karstumizturībai jābūt vismaz 90 °C.
- Pārkājiet griezuma virsmas ar karstumizturīgu materiālu.

→ Att. 1

### Stiprinājuma līstu montāža

Akmens darba virsmām stiprinājuma līstes pielīmējiet.

→ Att. 2

### Savienojums ar strāvas avotu

Pirms iekārtas pievienošanas pārbaudiet ēkas elektroinstalāciju.

- Iekārtā atbilst I aizsardzības klasei, un to drīkst lietot tikai ar pievienotu zemējuma vadu.
- Fiksēti ierīkotajā elektroinstalācijā jāiebūvē fāžu atvienotājierīce saskaņā ar elektroiekārtu uzstādīšanas noteikumiem.
- Ja iekārtas displejā redzams rādījums **400**, tā ir pievienota nepareizi. Atvienojiet iekārtu no tīkla un pārbaudiet savienojumu.

### Pieslēgums bez iepriekš uzmontēta vada

Pieslēdziet sildvirsmu tikai atbilstīgi pieslēguma shēmai.

- Ja nepieciešams, uzmontējiet komplektācijā iekļautos vara savienojuma tiltīnus.
- Tīkla pieslēguma kabelim ir jābūt H05 VV-F tipa vai augstākas klasses kabelim.
- Nepieciešamo vada šķērsgriezumu nosakiet atbilstoši strāvas slodzei. Nav pieļaujams šķērsgriezums, kas ir < 1,5 mm<sup>2</sup>.

### Sildvirsmas ievietošana

Neiespiediet pieslēguma vadu, kā arī nevirziet to pāri asām malām.

- Apakšā iebūvētas cepeškrāsns vadus līdz pieslēglīzdaļi izvietojiet gar cepeškrāsns aizmugurējiem stūriem.
- Neiespiediet sildvirsmu vietā.

→ Att. 3

### Sildvirsmas demontāža

1. Atvienojiet ierīci no strāvas avota.

2. Izņemiet sildvirsmu, izspiežot to no apakšas.

mk

## Безбедна монтажа

Кога го монтирате уредот, внимавајте на овие безбедносни напомени.

- Електрично приклучување само од страна на стручно лице. При погрешно приклучување, гаранцијата не важи.
- Само стручно монтирање според ова упатство за монтажа гарантира безбедна употреба. При штети поради неправилно вградување одговара монтерот.

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ – Опасност:

#### Магнетизам!

Уредот содржи постојани магнети. Тие може да влијаат врз електронските импланти што можеби ги имате, на пр., пејсмејкерите или инсулинските пумпи.

- Лицата со електронски импланти мора да се придржуваат на растојание од најмалку 10 см од уредот.

### Потструктура

Не монтирајте одоздола ладилници, машини за миење садови, рерни и машини за перење алишта.

- Одоздола не вградувајте модуларна или компактна машина за миење садови од иста марка, работната плоча мора да биде дебела најмалку 40 mm.

- Доколку вградувате рерна одоздола, работната плоча мора да биде дебела најмалку 20 mm, во некои случаи и повеќе. Внимавајте на напомените во упатството за монтажа на рерната.
- Внимавајте испакнатите делови, како на пр. кукиштето за поврзување со електричната мрежа или приклучниот кабел да не се судрат на пр. со фиока.

## Разделувач

- Доколку може да се допре долната страна на плочата за готвење, мора да се монтира меѓупод.
- Меѓуподот побарајте го во специјализираните продавници, како опрема.
  - Доколку користите сопствен меѓупод, најмалото растојание од струјниот приклучок на уредот мора да изнесува 10 mm.

## Подготовка на кујнските елементи

Работната плоча мора да е рамна, хоризонтална и стабилна.

- Монтажните кујнски елементи мора да бидат отпорни на топлина до барем 90°C.
- Површините за сечење запечатете ги така да бидат отпорни на топлина.

→ Сл. 1

## Монтажа на шините за прицврстување

Залепете ги шините за прицврстување кај работни плочи од камени материјали.

→ Сл. 2

## Електричен приклучок

Пред да го приклучите уредот, проверете ја кујната инсталација.

- Уредот одговара на класа на заштита I и смее да се користи само во комбинација со приклучок со заштитен спроводник.
- Во цврсто поставена електрична инсталација треба да се предвиди разделник во фазите според правилата за инсталација.
- Ако на екранот на уредот се појави **U400**, тоа значи дека тој е поврзан погрешно. Исклучете го уредот од струјата, проверете го приклучокот.

## Поврзување без претходно составен кабел

Приклучувајте го полето за готвење само според сликата.

- По потреба вградете ги бакарните премостувања.
- Приклучниот кабел мора да одговара на типот H05 VV-F или на кабел со подобар квалитет.
- Пресекот на жицата треба да се одреди според оптоварувањето на струјата. Не е дозволен пресек < 1,5 mm<sup>2</sup>.

## Поставување на полето за готвење

Не заглавувајте го приклучниот кабел и не поставувајте го преку острви работи.

- Доколку рерната е вградена под кујнски елемент, кабелот спроведете го на задните агли на рерната до приклучницата.
- Притиснете го полето за готвење додека не се вклопи.

→ Сл. 3

## Демонтирање на полето за готвење

1. Исклучете го уредот од струја.
2. Притиснете го полето за готвење од долу кон надвор.



## Montarea în siguranță

Respectați aceste instrucțiuni privind siguranța atunci când montați aparatul.

- Raccordul electric trebuie efectuat numai de către un specialist autorizat. În cazul unei conectări eronate, garanția nu mai este valabilă.
- Numai o montare corectă, în conformitate cu aceste instrucțiuni de montaj, garantează o utilizare sigură. În cazul deteriorărilor provocate de o montare neprofesională, răspunderea îi revine montatorului.

## AVERTISMENT – Pericol: Magnetism!

Aparatul este prezent cu magneti permanenti. Aceștia pot influența funcționarea implanturilor electronice, de exemplu, stimulatoare cardiace sau pompe de insulină.

- Persoanele cu implanturi electronice trebuie să păstreze o distanță de minimum 10 cm față de aparat.

## Montarea dedesubt

Nu montați dedesubt aparate frigorifice, mașini de spălat vase, cuptoare fără sistem de ventilație sau mașini de spălat rufe.

- Dacă montați dedesubt o mașină de spălat vase modulară sau compactă de aceeași marcă, grosimea plăcii de lucru trebuie să fie de minimum 40 mm.
- Dacă montați dedesubt un cuptor, grosimea plăcii de lucru trebuie să fie de minimum 20 mm, iar în unele cazuri, chiar mai groasă. Respectați indicațiile din manualul de montare a cuptorului.
- Aveți în vedere ca protuberanțele, cum ar fi, de exemplu, carcasa sursei de alimentare electrică sau cablul de alimentare electrică, să nu se lovească, de exemplu, de un sertar.

## Placa intermediară

Dacă partea inferioară a plitei este accesibilă, trebuie montată o placă intermediară.

- Procurați din comerțul de specialitate o placă intermediară disponibilă ca accesoriu.
- Dacă utilizați o placă intermediară proprie, distanța minimă față de raccordul electric al aparatului trebuie să fie de 10 mm.

## Pregătirea mobilierului

Placa de lucru trebuie să fie plană, orizontală și stabilă.

- Mobilierul de încorporare trebuie să fie rezistent la temperaturi de minimum 90 °C.
- Siglați suprafetele de tăiere astfel încât să reziste la căldură.

→ Fig. 1

## Montarea șinelor de fixare

În cazul în care plăcile de lucru sunt realizate din piatră, șinele de fixare trebuie lipite.

→ Fig. 2

## Raccordul electric

Înainte de raccordarea aparatului, verificați instalarea din locuință.

- Aparatul corespunde clasei de protecție I și nu trebuie utilizat decât în combinație cu un racord cu conductor de protecție.
- În instalația electrică permanentă trebuie prevăzut un separator de faze conform dispozițiilor privind instalarea.
- Dacă pe display-ul aparatului apare **U400**, înseamnă că acesta este racordat incorrect. Deconectați aparatul de la rețea și verificați racordul.

### Racordul fără cablu premontat

Conectați plita doar conform schemei de conectare.

- Dacă este necesar, montați punțile din cupru livrate împreună cu aparatul.
- Cablul de conectare la rețea trebuie să fie de tipul H05 VV-F sau superior.
- Secțiunea cablului trebuie stabilită conform sarcinii de alimentare electrică. Nu este permisă o secțiune < 1,5 mm<sup>2</sup>.

### Introducerea plitei

Nu blocați cablul de racordare și nu îl treceți peste margini ascuțite.

- Dacă cuptorul este încorporat, treceți cablul peste colțurile din spate ale cuptorului spre priza de conectare.
- Împingeți plita până în poziția de blocare.

→ Fig. **3**

### Demontarea plitei

1. Deconectați aparatul de la rețea electrică.
2. Scoateți plita împingând-o de jos în sus.

sk

## Bezpečná montáž

Pri montáži spotrebiča rešpektujte tieto bezpečnostné upozornenia.

- Elektrické pripojenie smie vykonať len koncesovaný odborník. Pri nesprávnom pripojení zaniká záruka na výrobok.
- Len pri odbornej montáži zodpovedajúcej tomuto montážnemu návodu je zaručená bezpečnosť pri používaní. Za škody, ktoré vzniknú na základe neodbornej montáže, ručí montážny pracovník.

### VAROVANIE – Nebezpečenstvo:

#### magnetizmus!

Spotrebič obsahuje permanentné magnety. Magnety môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napríklad kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy.

- Osoby s elektronickými implantátmi musia byť od spotrebiča vzdialené najmenej 10 cm.

### Zabudovanie pod spotrebič

Pod spotrebič sa nesmú zabudovať chladiace zariadenia, umývačky riadu, neodvetrané rúry na pečenie ani práčky.

- Ak chcete pod spotrebič zabudovať modulárnu alebo kompaktnú umývačku riadu rovnakej značky, musí mať pracovná doska hrúbku najmenej 40 mm.

- Ak chcete pod spotrebič zabudovať rúru na pečenie, musí mať pracovná doska hrúbku najmenej 20 mm, v niektorých prípadoch aj viac. Dodržiavajte pokyny uvedené v návode na montáž rúry na pečenie.
- Dbaťte na to, aby nedochádzalo ku kolízii vyčievajúcich častí, ako je kryt elektrickej prípojky alebo elektrický pripojovací kábel, napríklad so zásuvkou.

### Medzidno

Ak je spodná strana varného panela voľne prístupná, musí sa namontovať medzidno.

- Informujte sa v špecializovanej predajni o kúpe medzidna ako príslušenstva.
- Ked' použijete vlastné medzidno, vzdialenosť od sietovej prípojky spotrebiča musí byť minimálne 10 mm.

### Príprava nábytku

Pracovná doska musí byť rovná, vodorovne uložená a stabilná.

- Kuchynská linka musí byť odolná voči teplote minimálne 90 °C.
- Plochy rezu ošetrte tak, aby boli tepelne odolné.

→ Obr. **1**

### Montáž upevňovacích koľajničiek

Pri pracovných doskách z kamenných materiálov upevňovacie koľajničky nalepte.

→ Obr. **2**

### Elektrické pripojenie

Pred pripojením spotrebiča skontrolujte elektrickú inštaláciu v domácnosti.

- Spotrebič zodpovedá stupňu ochrany I a môže sa prevádzkovať len s ochranným vodičom.
- V pevne uloženej elektrickej inštalácii sa musí počítať s odpojovacím zariadením vo fázach podľa ustanovení o inštalácii.
- Ked' sa na displeji spotrebiča zobrazí **U400**, je nesprávne pripojený. Spotrebič odpojte od elektrickej siete a skontrolujte pripojenie.

### Pripojenie bez predmontovaného vedenia

Varný panel pripojte len podľa schémy pripojenia.

- V prípade potreby namontujte priložené medené mostíky.
- Prívodné vedenie musí zodpovedať typu H05 VV-F alebo vyššiemu.
- Prierez žily sa stanoví podľa prúdového zaťaženia. Prierez < 1,5 mm<sup>2</sup> nie je prípustný.

### Vloženie varného panela

Prívodný kábel neprivrite a nevedťte ho cez ostré hrany.

- Ak je rúra na pečenie zabudovaná pod spotrebičom, vedenie veďte k pripojovacej zásuvke popri zadných rohoch rúry.
- Varný panel vložte až na doraz.

→ Obr. **3**

### Demontáž varného panela

1. Spotrebič odpojte od napäťia.
2. Varný panel zdola vytlačte.

sl

## Varna montaža

Upoštevajte ta varnostna navodila, ko montujete aparat.

- Priključitev na električno omrežje lahko izvede samo pooblaščeni serviser. V primeru napačnega priklopa garancija preneha veljati.
- Varno uporabo zagotavlja zgolj strokovna namestitev v skladu s temi navodili za montažo. Za škodo, ki nastane zaradi ne-strokovne vgradnje, odgovarja monter.

## **⚠️ OPOZORILO – Nevarnost: magnetizem!**

Aparat vsebuje trajne magnete. Ti lahko vplivajo na elektronske vsadke, kot so srčni spodbujevalniki ali inzulinske črpalke.  
► Osebe z elektronskimi vsadki morajo biti od aparata oddaljene vsaj 10 cm.

## **Vgradnja pod aparatom**

Pod aparatom ne vgradite hladilne naprave, pomivalnega stroja, pečice brez sistema prezračevanja in pralnega stroja.

- Če pod aparatom vgradite modularni ali kompaktni pomivalni stroj iste znamke, mora debelina delovnega pulta znašati najmanj 40 mm.
- Če pod aparatom vgradite pečico, mora debelina delovnega pulta znašati najmanj 20 mm, v nekaterih primerih tudi več. Upoštevajte napotke v navodilih za montažo pečice.
- Pazite, da se štrleči predmeti, npr. ohišje za priklop aparata v omrežje ali priključni kabel, ne zatevajo, npr. ob predale.

## **Vmesno dno**

Če se je mogoče dotakniti spodnje strani kuhalne plošče, je treba namestiti vmesno dno.

- V specializirani trgovini povprašajte o vmesnem dnu kot priboru.
- Če uporabite lastno vmesno dno, mora najmanjša razdalja do električnega priključka aparata znašati 10 mm.

## **Priprava pohištvenega elementa**

Delovni pult mora biti raven, vodoraven in stabilen.

- Vgradni pohištveni elementi morajo biti obstojni na temperaturo najmanj 90 °C.
  - Površine rezov zaščitite s toplotno obstojnim premazom.
- Sl. 1

## **Pritrdilni profili za montažo**

Pri delovnih pulnih iz kamnitih materialov prilepite pritrdilne profile za montažo.

→ Sl. 2

## **Električna priključitev**

Preden priključite aparat, preverite hišno napeljavbo.

- Aparat ustreza zaščitnemu razredu I in ga lahko uporabljate le ob priključitvi na ozemljitev.
- Glede na predpise namestitev mora biti v fazah električne napeljave vgrajena ločilna priprava.
- Če se na zaslonu aparata prikaže **U400**, je aparat napačno priključen. Aparat odklopite z električnega omrežja in preverite priključitev.

## **Priključitev brez predhodno montiranega kabla**

Kuhalno ploščo priključite le v skladu s priključno shemo.

- Po potrebi vgradite priložene bakrene mostičke.
- Električni priključni kabel mora ustrezati vrsti H05 VV-F ali z višjo vrednostjo.

- Presek žil je treba določiti glede na električno obremenitev. Presek < 1,5 mm<sup>2</sup> ni dovoljen.

## **Vstavljanje kuhalne plošče**

Priključnega kabla ne priščipnite in ga ne speljite čez ostre robove.

- Če je spodaj vgrajena pečica, kabel do električne vtičnice speljite po zadnjih vogalih pečice.
- Kuhalno ploščo vstavite v izrez.

→ Sl. 3

## **Odstranitev kuhalne plošče**

1. Odklopite aparat z električnega napajanja.
2. Potisnite kuhalno ploščo od spodaj navzgor.

sq

## **⚠️ Montimi i sigurt**

Ndiqui kēto udhēzime pēr sigurinē kur tē montoni pajisjen.

- Lidhja elektriķe lejohet tē kryhet vetēm nga njē teknik specialist i autorizuar. Nē rast lidhjeje tē gabuar, garancia bēhet e pavlefshme.
- Vetēm montimi i saktē sipas kētij manuali montimi garanton njē pērdomir tē sigurt. Nē rast dēmesh si pasojē e montimit tē pasaktē, pērgiegjēsinē e mban montuesi.

## **⚠️ PARALAJMĒRIM – Rrezik: Magnetizēm!**

Pajisja pērmban magnete tē pērhershme. Kēto mund tē ndikojnē nē implantet elektronike, p.sh. stimuluesin kardiak ose pompat e insulinēs.

- Personat me implante elektronike duhet tē ruajnē njē distancē minimale prej 10 cm nga pajisja.

## **Instalimi nēn banak**

Mos montoni pajisje ftohēse, enēlarēse, furra pa ajrosje dhe lavatriče poshtē pajisjes.

- Nēse instaloni nēn pajisje njē enēlarēse modulare ose kompakte tē sē njētēs markē, atēherē trashēsia e syprinēs duhet tē jetē minimumi 40 mm.
- Nēse nēn pajisje montohet njē furrē inkaso, trashēsia e syprinēs duhet tē jetē minimumi 20 mm, dhe nē disa raste edhe mē shumē. Ndiqui udhēzimet qē jepen nē manualin e montimit tē furrēs.
- Sigurohuni qē pjesēt ekzistuese tē dala, si p.sh. kutia e lidhjeve elektriķe ose kordoni i lidhjes elektriķe, nuk pērplasen me njē sirtar.

## **Bazamenti i ndērmjetēm**

Nēse pjesa e poshtme e planit tē gatimit ēshtē e prekshme, duhet montuar njē plan i ndērmjetēm.

- Kērkoni nē dyqan njē plan tē ndērmjetēm si aksesor shtesē.
- Nēse pērdorni njē plan tē ndērmjetēm tuajin, distanca minimale nga lidhja elektriķe e pajisjes duhet tē jetē 10 mm.

## **Pērgatitja e mobilies**

Plani i punēs duhet tē jetē i sheshtē, horizontal dhe i qēndrueshēm.

- Mobilia e montimit inkaso duhet të jetë rezistente ndaj nxeht s s  t  paktën 90 C.
  - Izoloni sipërfaqet e prera q  t  jenë rezistente ndaj nxeht s s .
- Fig. 1

## **Montimi - Shinat e mb rthimit**

N  syprinat me material prej guri, shinat e mb rthimit duhen njit r.

→ Fig. 2

## **Lidhja elektrike**

Përpara lidhjes së pajisjes kontrolloni instalimin e shtëpisë.

- Pajisja i p rk t klas s s  mbrojtës I dhe lejohet të vihet n  punë vetëm me një lidhje me përcjellës mbrojtës t  tok zuar.
- N  instalimin e përcaktuar elektrik duhet parashikuar një pajisje ndarëse/automat n  faza, sipas specifikimeve t  ndërtimit.
- Kur në ekranin e pajisjes shfaqet U400, pajisja  sht  lidhur gabim. Kontrolloni pajisjen nga rrjeti, kontrolloni lidhjet.

## **Lidhja pa kabllo t  montuar paraprakisht**

Lidheni planin e gatimit vet m sipas skemës së lidhjes.

- N se nevojitet, montoni edhe urat lidhëse prej bakri.
- Kordoni elektrik duhet të jetë minimumi i tipit H05 VV-F ose me cilësi m  të lartë.
- Seksioni tërthor i telit përcaktohet në përputhje me ngarkesën elektrike. Nuk lejohet seksioni tërthor < 1,5 mm<sup>2</sup>.

## **Vendosja e planit të gatimit**

Mos e shkelni kordonin elektrik dhe as mos i kaloni mbi buzë të mprehta.

- N  furrat e montuara inkaso n n banak, kalojeni kordonin n  cepin e pasm  t  furr s p r te priza elektrike.
- Ngjishni planin e gatimit n  pozicionin e mb rthimit.

→ Fig. 3

## ** montimi i planit të gatimit**

1. Shk putni energjinë elektrike nga pajisja.
2. Nxirreni planin e gatimit duke e shtyrë nga posht .

sr

## **Bezbedna monta a**

Kada montirate ure aj, pridr javajte se ovih napomena o bezbednosti.

- Elektri ni priklju cak sme da izvr i samo ovla eni stručnjak. U slučaju pogrešnog priklju cka gasi se garancija.
- Samo stručna ugradnja prema ovom uputstvu za montažu garantuje sigurnu upotrebu. U slučaju oštećenja zbog nepravilne ugradnje, odgovornost preuzima montažer.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost: magnetizam!**

Uredaj sadrži trajne magnete. Oni mogu da utiču na elektronske implantante, npr. pejsmejkere ili insulinske pumpe.

- Osobe sa elektronskim implantantima moraju da budu na najmanjoj udaljenosti od 10 cm od uređaja.

## **Podgradnja**

Nemojte ispod da ugrađujete fri idere, mašine za pranje sudova, rerne bez ventilacije i mašine za pranje veća.

- Ako podgra ujete modularnu ili kompaktnu mašinu za pranje sudova iste marke, debljina radne ploče mora da bude najmanje 40 mm.
- Ako podgra ujete rernu, debljina radne ploče mora da bude najmanje 20 mm, u nekim slučajevima i više. Obratite pažnju na napomene u uputstvu za montažu rerne.
- Pazite na to da se istureni delovi, kao što su kućište napajanja ili kabl za napajanje, ne sudaraju npr. sa fiokom.

## **Me udno**

Ako donja strana ravne ploče za kuvanje može da se dotakne, morate da montirate međudno.

- U specijalizovanoj trgovini pitajte za međudno kao pribor.
- Ako upotrebljavate sopstveno međudno, najmanji razmak do mrežnog priklju cka uređaja mora da iznosи 10 mm.

## **Pripremanje nameštaja**

Radne ploče moraju biti ravne, vodoravne i stabilne.

- Ugradni nameštaj mora da bude otporan najmanje na temperaturu do 90  C.
- Se ene površine zapečatite da budu otporne na visoku temperaturu.

→ Sl. 1

## **Montaža  ina za fiksiranje**

Kod radnih ploča od kamenih materijala zlepite čine za fiksiranje.

→ Sl. 2

## **Električno priključivanje**

Pre priključivanja uređaja proverite kućne instalacije.

- Uredaj odgovara klasi zaštite I i sme da se pusti u rad samo sa priključkom zaštitnog provodnika.
- Kod fiksne električne instalacije potrebno je obezbediti razdvaja  u fazama u skladu sa odgovarajućim propisima.
- Ako se na displeju uređaja prikazuje U400, znači da nije dobro priključen. Uredaj odvojite od mreže, proverite priklju cak.

## **Priključivanje bez prethodno montiranog kabla**

Priključivanje ploče za kuvanje vršite samo prema slici priklju cka.

- Po potrebi ugradite priložene bakarne mostove.
- Kabl za napajanje mora da bude tipa H05 VV-F ili kvalitetniji.
- Presek žice treba da se odredi prema strujnom opterećenju. Nije dozvoljen poprečni presek < 1,5 mm<sup>2</sup>.

## **Umetanje ploče za kuvanje**

Nemojte da prikle tite priključni kabl i pazite da ne ide preko o strijih ivica.

- Kod rerne ugrađene ispod, kabl sprovedite na zadnje uglove rerne do priključne utičnice.

- Ploču za kuvanje pritisnite u žleb.  
→ Sl. 3

## Demontiranje ploče za kuvanje

1. Uredaj isključite sa napona.
2. Ploču za kuvanje izgurajte odozdo.

uk

## ⚠ Безпечний монтаж

Під час монтажу приладу дотримуйтесь цих правил техніки безпеки.

- Приєднання до електромережі дозволяється виконувати лише кваліфікованим спеціалістам. У випадку неправильного підключення гарантійні умови втрачають свою силу.
- Безпеку експлуатації може гарантувати тільки правильне вбудування згідно з інструкцією з монтажу. Монтажник несе відповідальність за пошкодження, спричинені неправильним монтажем.

## ⚠ УВАГА! – Небезпека: магнетизм!

Цей прилад містить постійні магніти. Він може впливати на роботу електронних імплантатів, наприклад, регуляторів роботи серця чи інсулінових дозаторів.

- Людям з електронними імплантатами необхідно триматися на безпечній відстані – принаймні 10 см від приладу.

## Вбудування під стільницю

Не дозволяється встановлювати під прилад холодильники, посудомийні машини, духові шафи без вентиляції та пральні машини.

- Якщо ви плануєте вбудувати під варильною поверхнею модульну або компактну посудомийну машину тієї ж марки, зверніть увагу на те, що стільниця повинна мати товщину щонайменше 40 мм.
- Якщо Ви плануєте вбудувати під варильною поверхнею духову шафу, стільниця повинна мати товщину щонайменше 20 мм, в окремих випадках навіть більше. Дотримуйтесь вказівок по монтажу духових шаф.
- Пильнуйте, щоб випнуті деталі, наприклад корпус розетки або кабель живлення, не стикалися з, наприклад, шухлядою.

## проміжна поверхня

Якщо нижня сторона варильної поверхні відкрита і її можна торкнутися, необхідно встановити проміжну поверхню.

- Проміжну поверхню можна отримати у спеціалізований мережі у відділі приладдя.
- Якщо Ви використовуєте власну проміжну поверхню, зверніть увагу на те, що мінімальна відстань від неї до підключення до електромережі повинна складати 10 мм.

## Підготовка меблів

Стільниця повинна бути стабільною, рівною та горизонтальною.

- Меблі для будовування повинні витримувати температуру щонайменше 90 °C.
- Поверхні зрізу повинні бути термостійкими.

→ Mal. 1

## Монтаж кріпильних шин

Якщо стільниця виготовлена з каменю, приклейте кріпильні шини.

→ Mal. 2

## Приєднання до електромережі

Перед підключенням приладу перевірте, чи розрахована проводка у домі на відповідні напруги струму.

- Прилад відповідає класу захисту I та може бути введений в експлуатацію лише після підключення до запобіжників.
- При нерухомому електричному встановленні необхідно встановити розподільник в фазах відповідно до вимог з монтажу.
- Якщо на дисплеї приладу з'являється **U400**, то він підключений неправильно. Від'єднайте прилад від електромережі, перевірте приєднання.

## Підключення без попередньо зібраного кабелю

Підключайте варильну поверхню лише за схемою підключення.

- При необхідності встановіть мідні містки, що є в комплекті.
- Мережевий кабель повинен відповідати типу H05 VV-F або вище.
- Перетин дроту слід визначати відповідно до поточного навантаження. Перетин < 1,5 mm<sup>2</sup> не допустимий.

## Монтаж варильної поверхні

Слідкуйте, щоб з'єднувальні кабелі не затискалися та не потрапляли на гострі краї предметів.

- При встановленні над духовою шафою кабель до розетки слід вивести за заднім кутом духової шафи.
- Встановіть варильну поверхню у пази.

→ Mal. 3

## Демонтаж варильної поверхні

1. Відключіть прилад від електромережі.
2. Витягніть варильну поверхню, виштовхнувши її знизу.



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Bosch, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-ugradna-ploca-pkn675dp1d-akcija-cena/>